

Asesoría y Servicio Técnico:
Consultancy and Technical Service:
 (52) 55 53 33 94 31
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:
Original Spare Parts:
 (52) 55 53 33 94 00
 (52) 55 53 33 94 21
 Ext. 5913, 5068 y 4815
 www.refaccioneshelvex.com.mx
 refacciones@helvex.com.mx



H-13341G
H13341G-1.9

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

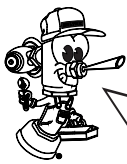
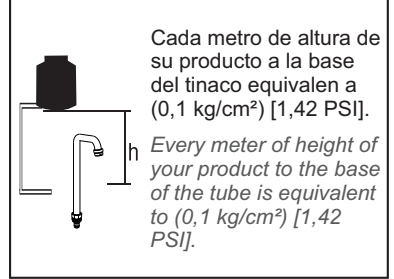
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

Requerimientos de Instalación
Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones:
 For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:

Modelo / Model	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
H-13341G	0,25	3,55	24,5	6,0	85,3	588,3
H13341G-1.9	0,50	7,11	49,0	6,0	85,3	588,3



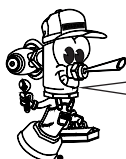
Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Herramienta Requerida / Required Tools

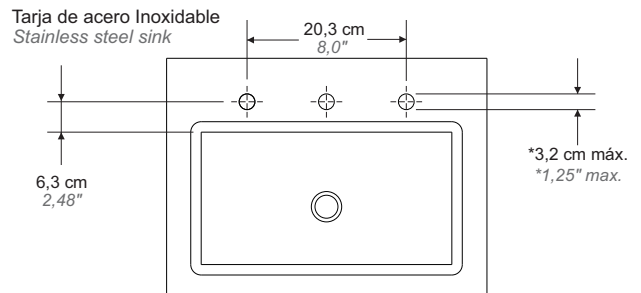
perico adjustable wrench 	llave de plomero plumber's wrench 	destornillador de cruz cross-screwdriver
---------------------------------	--	---

Dimensiones de Instalación / Installation Dimensions

1 Para tarja de acero inoxidable barre de acuerdo a las distancias que se muestran en la figura. / For stainless steel sink, sweep according to the distances shown in the figure.

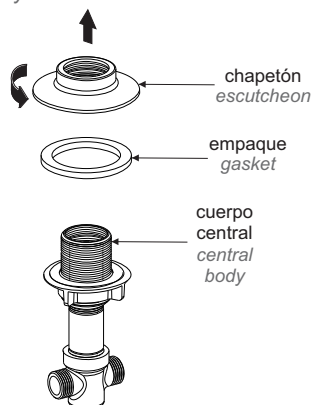


Espesor máximo de placa 1 cm. / Maximum plate thickness 1 cm.

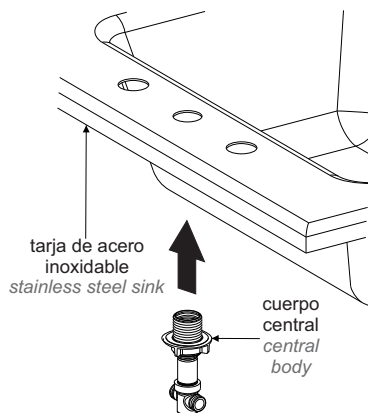


Instalación General / General Installation

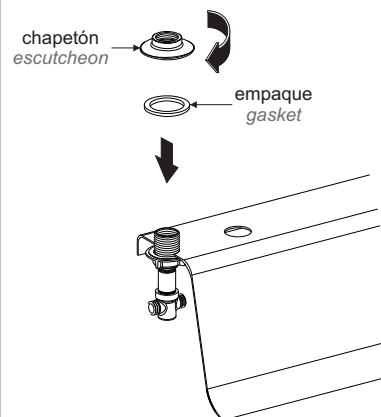
- 2** Retire el chapetón y el empaque del cuerpo central. / Remove the escutcheon and gasket from the central body.



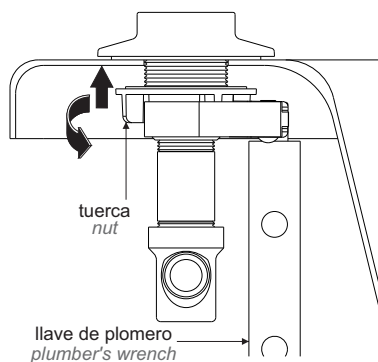
- 3** Inserte el cuerpo principal en tarja. / Insert the main body into the sink.



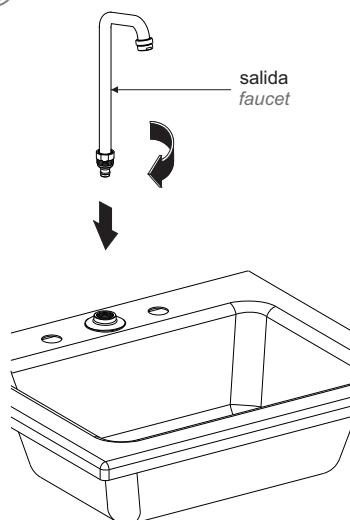
- 4** Enrosque a tope el chapetón en el cuerpo central. / Screw the escutcheon into the central body.



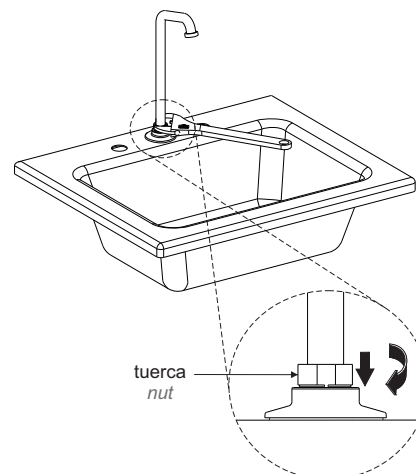
- 5** Enrosque la tuerca firmemente. / Screw the nut tightly.



- 6** Inserte la salida. / Insert the faucet.

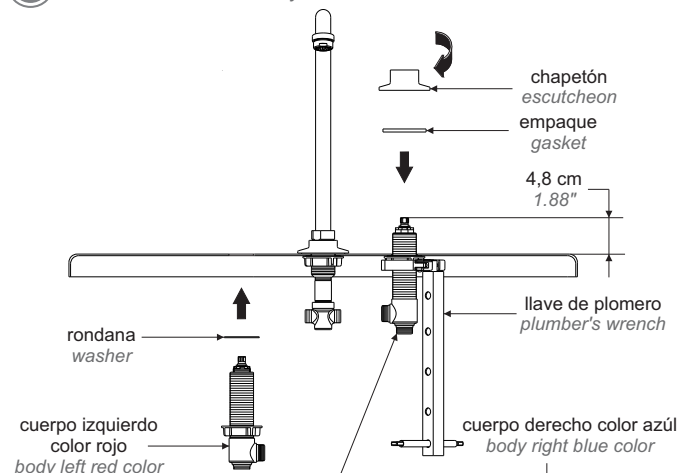


- 7** Apriete tuerca firmemente. / Tighten nut securely.



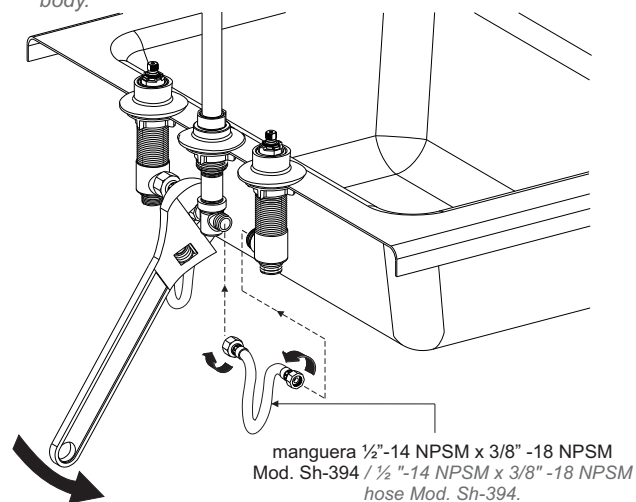
Oriento correctamente su salida.
Orient your departure correctly.

- 8** Inserte la rondana en el cuerpo lateral e instale. / Insert the washer into the side body and install.

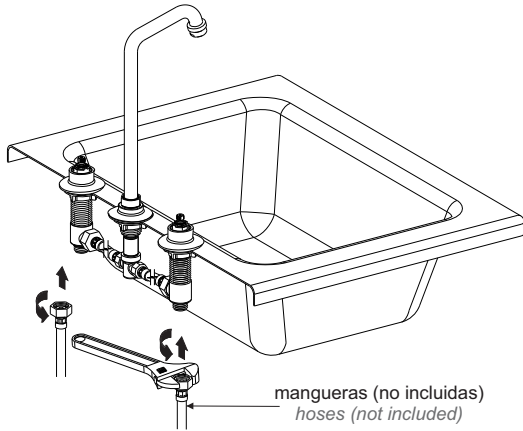


Apriete firmemente la tuerca del cuerpo lateral.
Tighten the side body nut securely.

- 9** Enrosque las mangueras a los cuerpos laterales y el cuerpo central. / Thread the hoses to the side bodies and the central body.

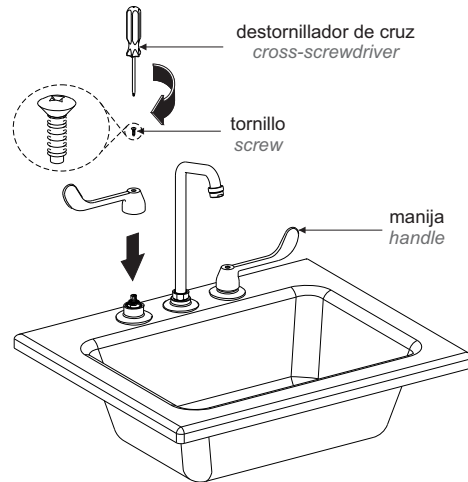


- 10** Conecte las mangueras (no incluidas) a los cuerpos laterales y después a la línea de alimentación. / *Connect the hoses (not included) to the side bodies and then to the water supply line.*



Purgue las líneas de alimentación antes de conectar las mangueras.
Purge the water supply line before connecting the hoses.

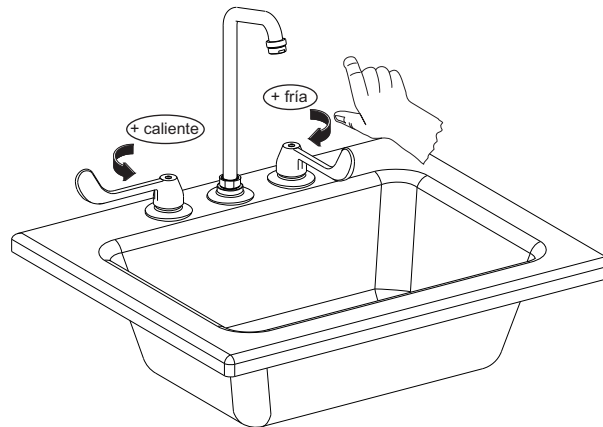
- 11** Instale las manijas y sujetelas con los tornillos. / *Install the handles and secure them with the screws.*



Oriento correctamente las manijas. / *Orient the handles correctly.*

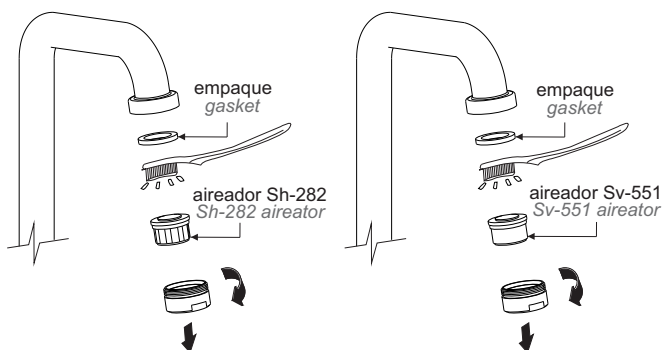
Operación / Operation

- 12** Abra la línea de alimentación principal. Para abrir, cerrar y regular la temperatura del agua, gire las manijas. / *Open the main water supply line. To open, close and regulate the water temperature, turn the handles.*



Mantenimiento del Aireador / Aerator Maintenance

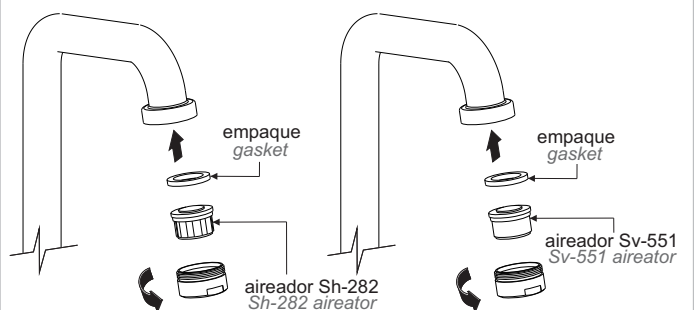
- 13** Desenrosque, retire el aireador y limpie a chorro de agua. / *Unscrew, remove aerator and flush.*



H-13341G

H13341G-1.9

- 14** Enrosque nuevamente el aireador y colóquelo en la salida. / *Screw the aerator again and place it in the outlet.*

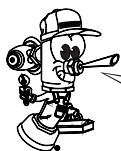


H-13341G

H13341G-1.9

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
No sale agua. / No water flow.	La palanca maneral se encuentra cerrada. / The lever handle is closed.	Gire la palanca maneral, según la operación del producto (Pag. 3, paso 12) Operación. / Open the main water valve (Page 3, step 12) Operation.
	La válvula principal del agua se encuentra cerrada. / The main water valve is closed.	Abra la válvula principal de agua. / Open the main water valve.
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	Aireador obstruido / Clogged areator.	Retire el aireador y límpielo. / Remove the areator and clean.
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique las especificaciones de presión mínima (página 1) / Verify the specifications the minimum pressure (page 1).
La salida está floja. / The faucet is loose.	La tuerca espárrago no esta apretada. / The shank nut is tight.	Apriete firmemente la tuerca espárrago (Pag. 2, paso 5). / Tighten the shank nut (Page 2, step 5).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX M.R.

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvex.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvex.com.mx

